

Dziennik Urzędowy

Unii Europejskiej

L 18



Wydanie polskie

Legislacja

Tom 55

21 stycznia 2012

Spis treści

II Akty o charakterze nieustawodawczym

ROZPORZĄDZENIA

- ★ **Rozporządzenie Komisji (UE) nr 52/2012 z dnia 20 stycznia 2012 r. zmieniające załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 998/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wpisu dotyczącego Stanów Zjednoczonych w wykazie państw i terytoriów ⁽¹⁾** 1

Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 53/2012 z dnia 20 stycznia 2012 r. ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw 3

DECYZJE

2012/32/UE:

- ★ **Decyzja Komisji z dnia 19 stycznia 2012 r. zobowiązująca państwa członkowskie do zakazania wprowadzania do obrotu noży bijakowych do ręcznych przenośnych kos do zarośli (notyfikowana jako dokument nr C(2011) 9772) ⁽¹⁾** 5

Sprostowania

- ★ **Sprostowanie do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/92/UE z dnia 13 grudnia 2011 r. w sprawie zwalczania niegodziwego traktowania w celach seksualnych i wykorzystywania seksualnego dzieci oraz pornografii dziecięcej, zastępująca decyzję ramową Rady 2004/68/WSiSW (Dz.U. L 335 z 17.12.2011)** 7

Cena: 3 EUR

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

PL

Akty, których tytuły wydrukowano zwykłą czcionką, odnoszą się do bieżącego zarządzania sprawami rolnictwa i generalnie zachowują ważność przez określony czas.

Tytuły wszystkich innych aktów poprzedza gwiazdka, a drukuje się je czcionką pogrubioną.

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 52/2012

z dnia 20 stycznia 2012 r.

zmieniające załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 998/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wpisu dotyczącego Stanów Zjednoczonych w wykazie państw i terytoriów**(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

w wykazie ustanowionym w części C załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 998/2003 we wpisie dotyczącym Stanów Zjednoczonych uwzględniono Guam.

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 998/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 maja 2003 r. w sprawie wymogów dotyczących zdrowia zwierząt, stosowanych do przemieszczania zwierząt domowych o charakterze niehandlowym, i zmieniające dyrektywę Rady 92/65/EEG⁽¹⁾, w szczególności jego art. 10,

- (4) Stany Zjednoczone poinformowały Komisję, że stosują krajowe warunki przemieszczania do zwierząt należących do gatunków wymienionych w załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 998/2003 również w przypadku, gdy zwierzęta te są przemieszczane w celach niehandlowych między Stanami Zjednoczonymi a Samoa Amerykańskim, Marianami Północnymi, Puerto Rico i Wyspami Dziewiczymi Stanów Zjednoczonych.

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzeniem (WE) nr 998/2003 ustanowiono wymogi dotyczące zdrowia zwierząt mające zastosowanie do przemieszczania o charakterze niehandlowym zwierząt domowych oraz zasady mające zastosowanie do kontroli takiego przemieszczania. Rozporządzenie to ma zastosowanie do przemieszczania o charakterze niehandlowym między państwami członkowskimi lub z państw trzecich zwierząt domowych gatunków wymienionych w załączniku I do tego rozporządzenia.
- (2) Część C załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 998/2003 zawiera wykaz państw trzecich i terytoriów, w których nie występuje wścieklizna, oraz państw trzecich i terytoriów, w odniesieniu do których ryzyko przeniesienia wścieklizny do Unii na skutek przemieszczania o charakterze niehandlowym zwierząt domowych nie jest wyższe niż ryzyko związane z tego rodzaju przemieszczaniem pomiędzy państwami członkowskimi; ten ostatni wykaz obejmuje Stany Zjednoczone.
- (3) W rozporządzeniu (WE) nr 998/2003, zmienionym rozporządzeniem Komisji (WE) nr 18/2006⁽²⁾,

- (5) Należy zatem uwzględnić te dodatkowe terytoria we wpisie dotyczącym Stanów Zjednoczonych w części C załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 998/2003.
- (6) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 998/2003.
- (7) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W części C załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 998/2003 wpis dotyczący Stanów Zjednoczonych otrzymuje brzmienie:

„US Stany Zjednoczone Ameryki (w tym AS – Samoa Amerykańskie, GU – Guam, MP – Mariany Północne, PR – Puerto Rico i VI – Wyspy Dziewicze Stanów Zjednoczonych)”.

⁽¹⁾ Dz.U. L 146 z 13.6.2003, s. 1.⁽²⁾ Dz.U. L 4 z 7.1.2006, s. 3.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 20 stycznia 2012 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 53/2012**z dnia 20 stycznia 2012 r.****ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) ⁽¹⁾,

uwzględniając rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 543/2011 z dnia 7 czerwca 2011 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 w odniesieniu do sektorów owoców i warzyw oraz przetworzonych owoców i warzyw ⁽²⁾, w szczególności jego art. 136 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 543/2011 przewiduje – zgodnie z wynikami wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej – kryteria, na których podstawie ustalania Komisja ustala standardowe wartości dla przywozu z państw trzecich, w odniesieniu do

produktów i okresów określonych w części A załącznika XVI do wspomnianego rozporządzenia.

- (2) Standardowa wartość w przywozie jest obliczana każdego dnia roboczego, zgodnie z art. 136 ust. 1 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 543/2011, przy uwzględnieniu podlegających zmianom danych dziennych. Niniejsze rozporządzenie powinno zatem wejść w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Standardowe wartości celne w przywozie, o których mowa w art. 136 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 543/2011, są ustalone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 20 stycznia 2012 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich

⁽¹⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 157 z 15.6.2011, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)		
Kod CN	Kod państw trzecich ⁽¹⁾	Standardowa wartość w przywozie
0702 00 00	IL	151,1
	MA	61,8
	TN	92,5
	TR	114,3
	ZZ	104,9
0707 00 05	JO	229,9
	MA	148,6
	TR	155,6
	ZZ	178,0
0709 91 00	EG	82,2
	ZZ	82,2
0709 93 10	MA	125,3
	TR	142,4
	ZZ	133,9
0805 10 20	AR	41,5
	BR	41,5
	EG	53,3
	MA	52,2
	TN	63,3
	TR	63,9
	ZA	41,5
	ZZ	51,0
0805 20 10	MA	93,3
	ZZ	93,3
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	57,2
	IL	95,5
	KR	92,8
	MA	57,9
	TR	84,7
	ZZ	77,6
0805 50 10	AR	45,3
	EG	69,9
	TR	58,3
	UY	45,3
	ZZ	54,7
0808 10 80	AR	78,5
	CL	58,2
	CN	35,2
	MK	30,8
	US	149,0
	ZZ	70,3
0808 30 90	CN	46,5
	TR	116,3
	US	120,7
	ZZ	94,5

⁽¹⁾ Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1833/2006 (Dz.U. L 354 z 14.12.2006, s. 19). Kod „ZZ” odpowiada „innym pochodzeniom”.

DECYZJE

DECYZJA KOMISJI

z dnia 19 stycznia 2012 r.

zobowiązująca państwa członkowskie do zakazania wprowadzania do obrotu noży bijakowych do ręcznych przenośnych kos do zarośli

(notyfikowana jako dokument nr C(2011) 9772)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2012/32/UE)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę 2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie maszyn, zmieniającą dyrektywę 95/16/WE ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 9,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Przycinarki do trawy i kosy do zarośli to przenośne, ręczne maszyny ogrodnicze i leśne używane do ścinania trawy, chwastów, zarośli, małych drzewek i podobnej roślinności. Kompletna przycinarka do trawy lub kosa do zarośli składa się z silnika, wału napędowego, elementu tnącego (noża) i osłony. Wiele maszyn napędzanych silnikiem spalinowym to maszyny o podwójnym zastosowaniu, których, zależnie od rodzaju zamocowanego noża, używać można do ścinania trawy i chwastów lub do ścinania zarośli i małych drzewek.
- (2) We wrześniu 2008 r. władze szwedzkie poinformowały władze państw członkowskich i Komisję, że producenci inni niż pierwotni producenci kos do zarośli wprowadzili do obrotu szereg noży bijakowych przeznaczonych do kos do zarośli składających się z co najmniej dwóch metalowych części, takich jak łańcuchy, noże lub szczotki, połączonych z głowicą obrotową. Władze szwedzkie uznały tego typu noże bijakowe za niebezpieczne.
- (3) W maju 2010 r. władze Zjednoczonego Królestwa poinformowały władze innych państw członkowskich i Komisję o śmiertelnym wypadku spowodowanym nożem bijakowym do kos do zarośli składającym się z dwóch łańcuchów połączonych z metalowym dyskiem. Podczas pracy kosa do zarośli wyposażona w taki nóż wyrzuciła z dużą siłą jedno z ogniw łańcucha, śmiertelnie raniąc przypadkową osobę. Zjednoczone Królestwo

podjęło kroki celem zapewnienia wycofania ww. noży z obrotu i z użytkowania. Na spotkaniu Komitetu ds. Maszyn, które odbyło się dnia 2 czerwca 2010 r., Zjednoczone Królestwo zwróciło się do Komisji z prośbą o zbadanie potrzeby przyjęcia środka zobowiązującego państwa członkowskie do zakazania wprowadzania do obrotu noży o podobnych właściwościach technicznych.

- (4) Noże bijakowe do kos do zarośli wprowadzone do obrotu oddzielnie z przeznaczeniem do zamontowania w kosie do zarośli przez użytkownika, nieobjęte oceną ryzyka, deklaracją zgodności WE bądź instrukcjami producenta kosi do zarośli, stanowią wyposażenie wymienne zgodnie z art. 2 lit. b) dyrektywy 2006/42/WE.
- (5) W sekcji 1.3.2 załącznika I do dyrektywy 2006/42/WE, w której mowa o ryzyku uszkodzenia podczas pracy, ustanowiono wymóg, by różne części maszyny i elementy je łączące były zdolne do wytrzymania obciążeń, którym podlegają podczas eksploatacji. W przypadku gdy mimo podjętych środków ostrożności ryzyko pęknięcia lub rozerwania nadal występuje, odpowiednie części muszą być zamontowane, umiejscowione lub zabezpieczone tak, aby w takim przypadku ich odłamki pozostawały wewnątrz osłony, zapobiegając sytuacji zagrożenia. W sekcji 1.3.3 załącznika I do tej dyrektywy, w której mowa o ryzyku powodowanym przez przedmioty spadające lub wyrzucane, ustanowiono wymóg podjęcia środków ostrożności mających na celu zapobieżenie ryzyku powodowanemu przez przedmioty spadające lub wyrzucane.
- (6) Norma zharmonizowana dla ręcznych przenośnych kos spalinowych do zarośli, EN ISO 11806:2008, zawiera specyfikacje techniczne oraz testy mające na celu zapewnienie odpowiedniej wytrzymałości noży oraz zmniejszenie ryzyka spowodowanego przez przedmioty wyrzucane. Norma nie przewiduje noży składających się z więcej niż jednej części metalowej. Mimo że stosowanie normy zharmonizowanej jest dobrowolne, to zgodnie z zasadami ogólnymi przedstawionymi we wstępie do załącznika I do dyrektywy 2006/42/WE norma taka

⁽¹⁾ Dz.U. L 157 z 9.6.2006, s. 24.

stanowi wskazówkę co do aktualnego stanu wiedzy technicznej, jaki należy uwzględnić, stosując zasadnicze wymagania dyrektywy 2006/42/WE w zakresie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa.

- (7) Użycie noży bijakowych z połączonymi częściami metalowymi wiąże się ze znacznie większym ryzykiem resztkowym uszkodzenia podczas pracy i wyrzucenia przedmiotów niż w przypadku noży wykonanych z jednego kawałka metalu. Wchodząc w kontakt z kamieniami, skałami bądź innymi przeszkodami, części metalowe noży bijakowych i ich połączenia wystawiane są na powtarzające się silne naprężenia mechaniczne, wskutek czego mogą ulec uszkodzeniu i zostać wyrzucone z dużą prędkością. Mogą one również wyrzucać kamienie z większą energią niż noże wykonane z jednego kawałka metalu. Osłony zamontowane w ręcznych przenośnych kosach do zarośli nie są w stanie zapewnić odpowiedniej ochrony przed większym ryzykiem powodowanym przez noże bijakowe z połączonymi częściami metalowymi. W związku z tym, uwzględniając aktualny stan wiedzy technicznej, nie można uznać noży bijakowych do ręcznych przenośnych kos do zarośli za zgodne z wymogami zawartymi w sekcjach 1.3.2 i 1.3.3 załącznika I do dyrektywy 2006/42/WE. Niezgodność ta sprawia, że istnieje znaczące ryzyko odniesienia przez użytkowników lub inne osoby narażone poważnych lub śmiertelnych obrażeń.
- (8) Dnia 22 października 2010 r. Komisja skonsultowała się z Europejską Federacją Producentów Maszyn Ogrodniczych w sprawie projektu środka dotyczącego niebezpiecznych noży do kos do zarośli. W swej odpowiedzi z dnia 4 listopada 2010 r. federacja wyraziła poparcie dla projektu środka.

- (9) Okres przewidziany na wdrożenie środków wymaganych w niniejszej decyzji winien być jak najkrótszy celem uniknięcia dalszych wypadków.

- (10) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Komitetu utworzonego na mocy art. 22 dyrektywy 2006/42/WE,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Państwa członkowskie zakazują wprowadzania do obrotu noży bijakowych do ręcznych przenośnych kos do zarośli, składających się z kilku połączonych części metalowych.

Artykuł 2

Państwa członkowskie podejmują konieczne środki w celu zapewnienia zgodności z niniejszą decyzją najpóźniej dnia 30 kwietnia 2012 r. Publikują one te środki i niezwłocznie informują o tym Komisję.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 19 stycznia 2012 r.

W imieniu Komisji

Antonio TAJANI

Wiceprzewodniczący

SPROSTOWANIA

Sprostowanie do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/92/UE z dnia 13 grudnia 2011 r. w sprawie zwalczania niegodziwego traktowania w celach seksualnych i wykorzystywania seksualnego dzieci oraz pornografii dziecięcej, zastępująca decyzję ramową Rady 2004/68/WSiSW

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 335 z dnia 17 grudnia 2011 r.)

Strona tytułowa, spis treści oraz strona 1, tytuł:

zamiast: „2011/92/UE”,

powinno być: „2011/93/UE”.

CENY PRENUMERATY w 2012 r. (bez VAT, włącznie z normalną opłatą za dostawę przesyłki)

Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	1 200 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wersja papierowa + roczne wydanie na płycie DVD	w 22 językach urzędowych UE	1 310 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria L, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	840 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, miesięczne wydanie na płycie DVD (komplet)	w 22 językach urzędowych UE	100 EUR/rok
Suplement do Dziennika Urzędowego (seria S) – Ogłoszenia o przetargach, płyta DVD raz w tygodniu	wielojęzyczny: w 23 językach urzędowych UE	200 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria C – Konkursy	w językach, których dotyczy konkurs	50 EUR/rok

Prenumerata *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, który jest wydawany w językach urzędowych Unii, dostępna jest w 22 wersjach językowych. Dziennik Urzędowy składa się z dwóch serii – L (Legislacja) oraz C (Informacje i zawiadomienia).

Dla każdej wersji językowej jest otwierana osobna prenumerata.

Zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 920/2005, opublikowanym w Dzienniku Urzędowym L 156 z dnia 18 czerwca 2005 r., instytucje Unii Europejskiej nie mają obowiązku sporządzania wszystkich aktów prawnych w języku irlandzkim ani publikowania ich w tym języku. W związku z tym irlandzkie wydania Dziennika Urzędowego sprzedawane są osobno.

Prenumerata Suplementu do Dziennika Urzędowego (seria S – Ogłoszenia o przetargach) obejmuje wszystkie 23 wersje językowe na pojedynczej płycie DVD.

Na żądanie prenumeratorzy *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* mogą otrzymać różne załączniki do Dziennika Urzędowego. Prenumeratory informowani są o publikacji załączników poprzez zawiadomienia dołączane do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sprzedaż i prenumerata

Prenumeratę różnych odpłatnych publikacji wydawanych okresowo, na przykład prenumeratę *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, można zamówić u naszych dystrybutorów handlowych. Wykaz dystrybutorów handlowych znajduje się na stronie internetowej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_pl.htm

Portal EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) zapewnia bezpośredni i bezpłatny dostęp do prawodawstwa Unii Europejskiej. EUR-Lex umożliwia dostęp do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* oraz traktatów, aktów prawnych, orzecznictwa i aktów przygotowawczych.

Dodatkowe informacje o Unii Europejskiej znajdują się na stronie: <http://europa.eu>



Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL